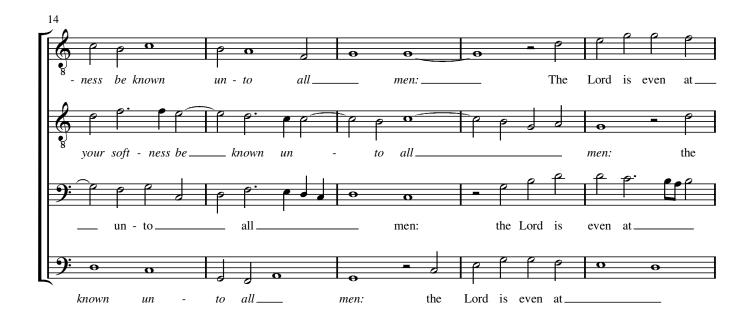
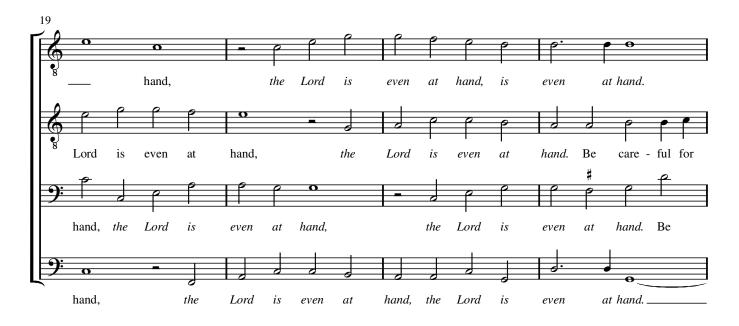
Rejoice in the Lord always

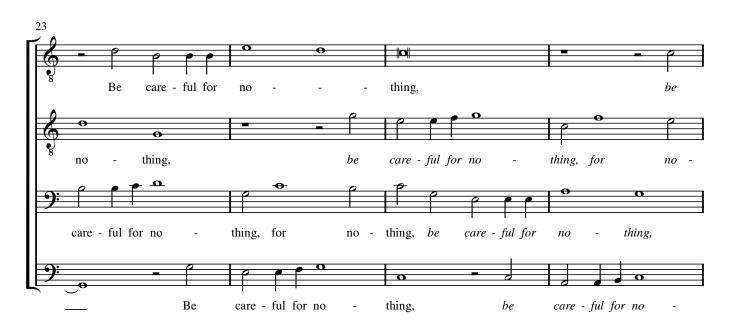
Edited by Jason Smart

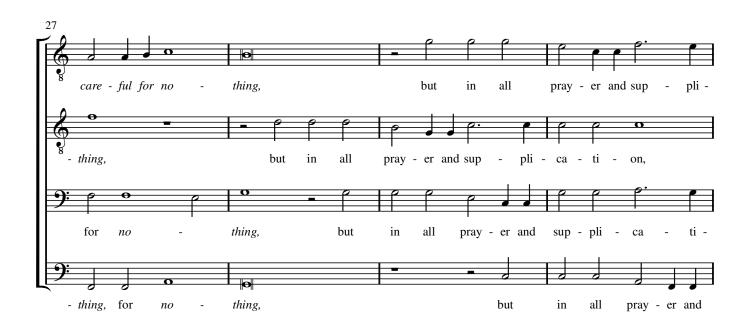
Nicholas Strogers (fl.c.1555–75) or John Sheppard (d.1558)

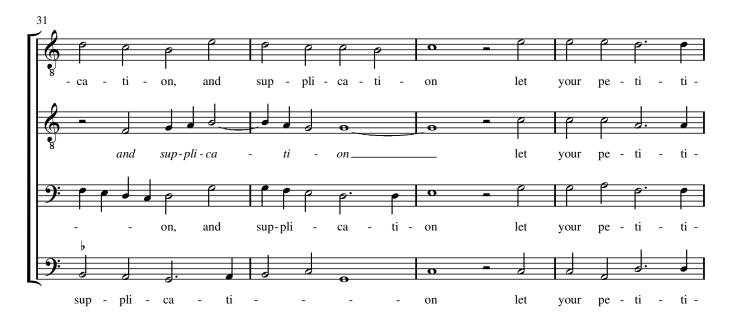


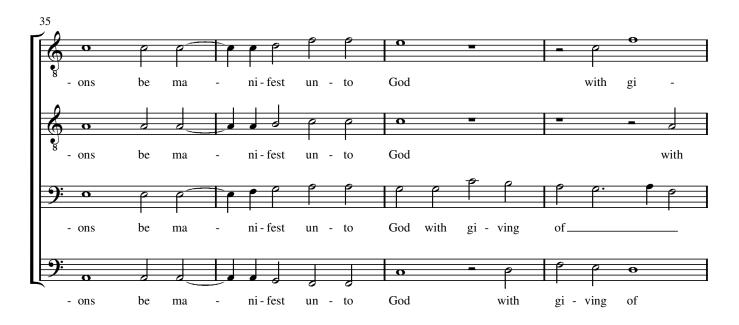


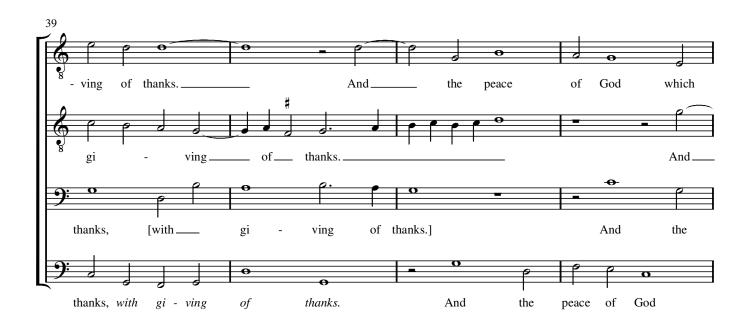


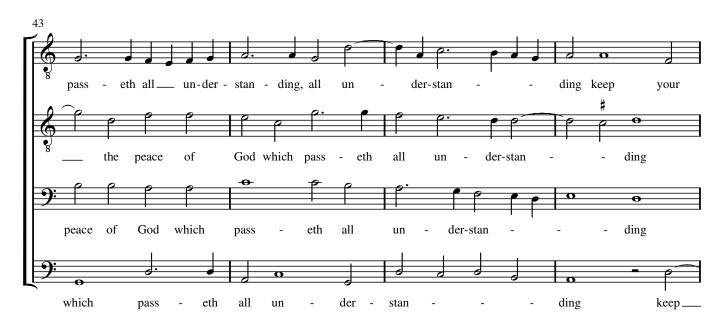


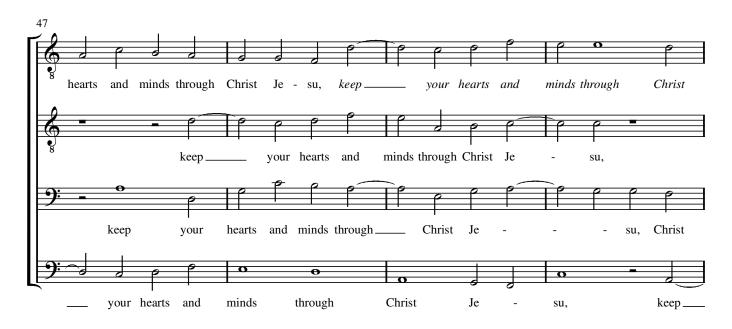


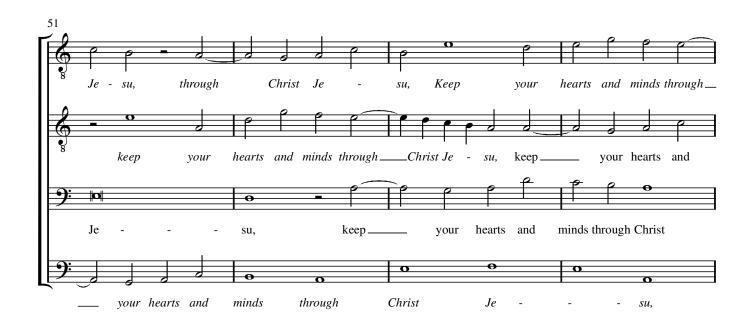


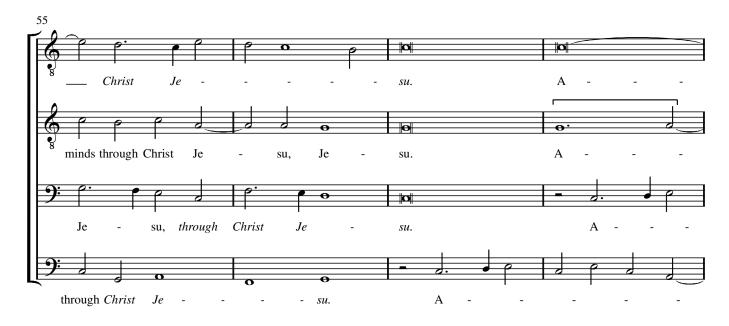


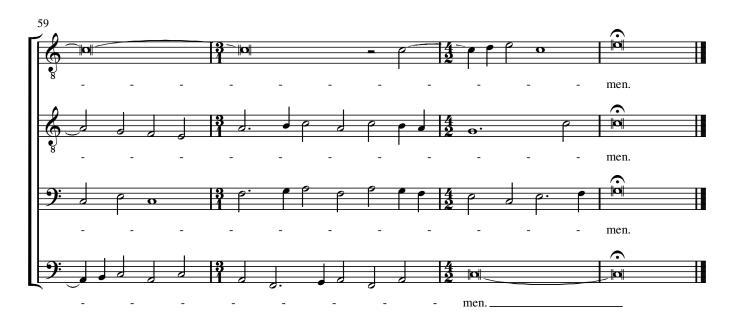












General Remarks

The two sources for this anthem give conflicting attributions. It is not possible to determine which is correct. The text is the epistle for the fourth Sunday in Advent in the Book of Common Prayer, although with the reading *always* rather than *alway*. Source **B** ends with additional words: *world without end*, *Amen*. The plain *Amen* of source **A** is undoubtedly the original reading. This source begins the *Amen* in Ct1 on the breve in bar 57 and repeats it after the rest in bar 60. The original reading was probably as in the edition, the alteration being made many years later in order to avoid the rest interrupting the word, a practice criticised by Thomas Morley. **B** avoided the problem by adding the extra words.

Editorial Conventions

The nomenclature of the voice-parts follows the Tudor convention.

The original clef, mensuration symbol and first note of each part are shown on the prefatory staves.

Editorial accidentals are placed above the notes concerned.

The sign denotes a ligature.

Spelling of the text has been modernised.

Text repetition signs in the underlay of source $\bf A$ have been expanded editorially in italics. Variants in source $\bf B$ are noted in the commentary.

Underlay between square brackets is entirely editorial.

Sources

A New York Public Library, Drexel MSS 4180–4 (c.1615–1630).

4180	(Ct1)	f.7 ^v	at beginning: strogers at end: strogers
4181	(Ct2)	f.7 ^v	at beginning: strogers
4182	(T)	$f.8^{v}$	[no attribution]
4183	(B)	$f.7^{v}$	[no attribution]
4184			

B London, British Library, Add MS 29289 (c.1625–30; Ct1 only).

344 (T) $f.105^{\nu}$ at beginning: Shephard

Notes on the Readings of the Sources

In each section below the references are grouped by source. Each reference to a bar or group of bars is separated by an oblique stroke. Within these references multiple readings in the same voice are separated by commas. The order within each entry is: 1) bar number; 2) voice; 3) reading of the source. For extended references subsequent bar numbers are in brackets. Note values are abbreviated and italicised. Pitches are in capital letters, preceded by a number where necessary, e.g. ${}^{1}C$ = first note C in the bar. The sign + denotes a tie and \varkappa an underlay repetition sign.

Accidentals

- A 35 Ct1 # for 1C/
- **B** 48 Ct1 # for F /

Underlay

- A 17–18 B slur for FED / 43–44 Ct1 underlay ambiguous / 44–46 Ct1 all understanding omitted (no ×) / 57 Ct1 Abelow C, (58) -men below C, (60) A- below ²C /
- B 13–14 Ct1 let your softness ×, (15) slur for BA / 19 Ct1 sbE is mE mE, underlay hand at hand below EEC / 20 Ct1 the Lord ×, (21–22) is even at hand entered / 26–27 Ct1 be careful × / 31–32 Ct1 and × below E²D / 48–49 Ct1 keep your hearts × / 51–52 Ct1 through ×, slur for ³A²C / 53–57 Ct1 keep your hearts and minds through Christ Jesu entered, underlay ambiguous but Christ apparently to C in 55 and Je- to C in 56 / 58–60 Ct1 dot-sbC mC bC with underlay through × below ¹C²C for b+b+b, (60–62) +b m-rest, then world without end Amen below mC+crC crD mE mC mE bE /

Other Readings

- A 7 B A is G / 16 Ct1 ¹G is A / 35 T semibreve E is corrected minim / 39 Ct1 ¹D is a dotted semibreve, (39–40) tied Ds are a semibreve only /
- **B** $36 \text{ Ct1 DE for } ^2\text{CD} /$